



GOVERNMENT GAZETTE

OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Selling price • Verkoopprys
(GST excluded/AVB uitgesluit)
Local **45c** Plaaslik
Other countries 60c Buitelands
Post free • Posvry

Vol. 261

CAPE TOWN, 6 MARCH 1987

No. 10645

KAAPSTAD, 6 MAART 1987

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 518. 6 March 1987

No. 518. 6 Maart 1987

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 6 of 1987: Financial Institutions Amendment Act, 1987.

No. 6 van 1987: Wysigingswet op Finansiële Instellings, 1987.

Act No. 6, 1987

FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1987

GENERAL EXPLANATORY NOTE:

- [** **]** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.
- Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

ACT

To amend the South African Reserve Bank Act, 1944, so as to empower the said Bank to appoint inspectors to inspect the affairs of a "banking institution" as defined in the Banks Act, 1965, a "mutual building society" as defined in the Mutual Building Societies Act, 1965, and a "building society" as defined in the Building Societies Act, 1986; to amend the Banks Act, 1965, so as to provide for the designation by the Reserve Bank of a Registrar and Deputy Registrar of Banks and for the granting to the Registrar of powers to delegate; and to transfer to the Registrar certain administrative functions presently performed by the Minister; to amend the Mutual Building Societies Act, 1965, so as to provide for the granting to the Registrar of powers to delegate; and to provide that certain functions shall be performed by the Registrar of Building Societies instead of the Minister; to amend the Building Societies Act, 1986, so as to provide for the designation by the Reserve Bank of a Registrar and Deputy Registrar of Building Societies and for the granting to the Registrar of powers to delegate; to amend the Inspection of Financial Institutions Act, 1984, so as to delete the expressions "banking institution", "mutual building society" and "building society" from the definition of "financial institution" and to provide that the "registrar" as defined in the Act shall not have any powers in respect of the said bodies; to amend the Financial Institutions (Investment of Funds) Act, 1984, so as to provide that a "building society" in terms of the Building Societies Act, 1986, shall be a "financial institution"; to provide that the powers of the Registrar of Financial Institutions with regard to the appointment of a curator may also be exercised by the Registrar of Banks and the Registrar of Building Societies; and to provide that certain provisions regarding the admissibility of an affidavit shall also apply with regard to an affidavit made by an inspector appointed by the South African Reserve Bank; to amend the Finance Act, 1978, so as to further empower the Minister of Finance to enter into agreements with insurers binding the Government to make payments to insurers in respect of certain losses; and to provide for matters in connection therewith.

—————
(Afrikaans text signed by the State President.)
(Assented to 2 March 1987.)
 —————

ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

[**]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordenings aan.

_____ Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordenings aan.

WET

Tot wysiging van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944, ten einde genoemde Bank te magtig om inspekteurs aan te stel om die sake van 'n "bankinstelling" soos omskryf in die Bankwet, 1965, 'n "onderlinge bouvereniging" soos omskryf in die Wet op Onderlinge Bouverenigings, 1965, en 'n "bouvereniging" soos omskryf in die Wet op Bouverenigings, 1986, te inspekteer; tot wysiging van die Bankwet, 1965, ten einde voorsiening te maak vir die aanwysing deur die Reserwebank van 'n Registrateur en 'n Adjunk-registrateur van Banke en vir die verlening van delegasiebevoegdhede aan die Registrateur; en sekere administratiewe funksies wat tans deur die Minister van Finansies verrig word aan die Registrateur op te dra; tot wysiging van die Wet op Onderlinge Bouverenigings, 1965, ten einde voorsiening te maak vir die verlening van delegasiebevoegdhede aan die Registrateur; en te bepaal dat sekere funksies deur die Registrateur van Bouverenigings in plaas van deur die Minister verrig word; tot wysiging van die Wet op Bouverenigings, 1986, ten einde voorsiening te maak vir die aanwysing deur die Reserwebank van 'n Registrateur en 'n Adjunk-registrateur van Bouverenigings en vir die verlening van delegasiebevoegdhede aan die Registrateur; tot wysiging van die Wet op die Inspeksie van Finansiële Instellings, 1984, ten einde die uitdrukking "bankinstelling", "onderlinge bouvereniging" en "bouvereniging" uit die omskrywing van "finansiële instelling" te skrap, en te bepaal dat die "registrateur" soos in die Wet omskryf nie bevoegdhede ten opsigte van genoemde liggame uitoefen nie; tot wysiging van die Wet op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse), 1984, ten einde te bepaal dat 'n "bouvereniging" ingevolge die Wet op Bouverenigings, 1986, 'n "finansiële instelling" is; te bepaal dat die bevoegdhede van die Registrateur van Finansiële Instellings aangaande die aanstelling van 'n kurator ook deur die Registrateur van Banke en die Registrateur van Bouverenigings uitgeoefen kan word; en te bepaal dat sekere bepalinge aangaande die toelaatbaarheid van 'n beëdigde verklaring ook geld ten opsigte van 'n beëdigde verklaring gedoen deur 'n inspekteur wat deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank aangestel is; tot wysiging van die Finansiewet, 1978, ten einde die Minister van Finansies verder te magtig om ooreenkomste met versekeraars aan te gaan wat die Regering bind om betalings ten opsigte van sekere verliese aan versekeraars te doen; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

(Afrikaanse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 2 Maart 1987.)

Act No. 6, 1987

FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1987

BE IT ENACTED by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 8 of Act 29 of 1944, as amended by section 32 of Act 36 of 1950, section 3 of Act 87 of 1969, section 2 of Act 49 of 1973 and section 1 of Act 47 of 1984.

1. Section 8 of the South African Reserve Bank Act, 1944, is hereby amended by the addition to subsection (1) of the following paragraph:

“(p) exercise the powers assigned to the bank by the Banks Act, 1965 (Act No. 23 of 1965), the Mutual Building Societies Act, 1965 (Act No. 24 of 1965) and the Building Societies Act, 1986 (Act No. 82 of 1986).”.

Insertion of section 8A in Act 29 of 1944.

2. The following section is hereby inserted in the South African Reserve Bank Act, 1944, after section 8:

“Appoint-
ment of in-
spectors.

8A. (1) The bank may appoint inspectors (in either a full-time or a temporary capacity) to carry out inspections of the affairs, or any portion thereof, of a banking institution as defined in the Banks Act, 1965 (Act No. 23 of 1965), a mutual building society as defined in the Mutual Building Societies Act, 1965 (Act No. 24 of 1965), and a building society as defined in the Building Societies Act, 1986 (Act No. 82 of 1986).

(2) The provisions of the Inspection of Financial Institutions Act, 1984 (Act No. 38 of 1984), except sections 2 and 7, shall *mutatis mutandis* apply to an inspection carried out in terms of subsection (1).

(3) Every inspector so appointed shall be furnished with a certificate stating that he has been appointed as an inspector under this Act.”.

Amendment of section 1 of Act 23 of 1965, as amended by section 12 of Act 91 of 1972, section 37 of Act 101 of 1976, section 18 of Act 80 of 1978, section 27 of Act 103 of 1979, section 45 of Act 99 of 1980, section 16 of Act 82 of 1982, section 20 of Act 46 of 1984, section 22 of Act 86 of 1984 and section 10 of Act 106 of 1985.

3. Section 1 of the Banks Act, 1965, is hereby amended by the substitution for the definition of “Registrar” of the following definition:

““Registrar” means the Registrar of Banks **[appointed]** de- 30
signed in terms of section 3;”.

Substitution of section 3 of Act 23 of 1965.

4. The following section is hereby substituted for section 3 of the Banks Act, 1965:

“Registrar
and Deputy
Registrar
of Banks.

3. (1) There shall be an office in Pretoria as part of the Reserve Bank, for the registration of banking 35
institutions and bank controlling companies and for the administration of this Act, and **[the State President shall, subject to the laws governing the public service, appoint]** at the head of such office shall be
[an officer] a person to be styled the Registrar of 40
Banks, who shall, subject to the approval of the Minister, be designated by the Reserve Bank from among its officers or employees, and who shall per-

WYSIGINGSWET OP FINANSIËLE INSTELLINGS, 1987

Wet No. 6, 1987

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 8 van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944, word hierby gewysig deur die volgende paragraaf by subartikel (1) te voeg:

“(p) die bevoegdhede uitoefen wat deur die Bankwet, 1965 (Wet No. 23 van 1965), die Wet op Onderlinge Bouverenigings, 1965 (Wet No. 24 van 1965), en die Wet op Bouverenigings, 1986 (Wet No. 82 van 1986), aan die bank opgedra word.”.

Wysiging van artikel 8 van Wet 29 van 1944, soos gewysig deur artikel 32 van Wet 36 van 1950, artikel 3 van Wet 87 van 1969, artikel 2 van Wet 49 van 1973 en artikel 1 van Wet 47 van 1984.

2. Die volgende artikel word hierby in die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944, na artikel 8 ingevoeg:

“Aanstelling van inspekteurs. **8A.** (1) Die bank kan inspekteurs aanstel (hetsy in ’n heelytse of tydelike hoedanigheid) om die sake, of enige gedeelte daarvan, van ’n bankinstelling soos omskryf in die Bankwet, 1965 (Wet No. 23 van 1965), ’n onderlinge bouvereniging soos omskryf in die Wet op Onderlinge Bouverenigings, 1965 (Wet No. 24 van 1965), en ’n bouvereniging soos omskryf in die Wet op Bouverenigings, 1986, (Wet No. 82 van 1986) te inspekteer.

(2) Die bepalings van die Wet op Inspeksie van Finansiële Instellings, 1984 (Wet No. 38 van 1984), behalwe artikels 2 en 7, is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van ’n inspeksie wat ingevolge subartikel (1) uitgevoer word.

(3) Elke inspekteur wat aldus aangestel word, moet voorsien word van ’n sertifikaat waarin vermeld word dat hy as ’n inspekteur kragtens hierdie Wet aangestel is.”.

Invoeging van artikel 8A in Wet 29 van 1944.

3. Artikel 1 van die Bankwet, 1965, word hierby gewysig deur die omskrywing van “Registrateur” deur die volgende omskrywing te vervang:

““Registrateur” die Registrateur van Banke wat ingevolge artikel 3 **[aangestel]** aangewys is;”.

Wysiging van artikel 1 van Wet 23 van 1965, soos gewysig deur artikel 12 van Wet 91 van 1972, artikel 37 van Wet 101 van 1976, artikel 18 van Wet 80 van 1978, artikel 27 van Wet 103 van 1979, artikel 45 van Wet 99 van 1980, artikel 16 van Wet 82 van 1982, artikel 20 van Wet 46 van 1984, artikel 22 van Wet 86 van 1984 en artikel 10 van Wet 106 van 1985.

4. Artikel 3 van die Bankwet, 1965, word hierby deur die volgende artikel vervang:

“Registrateur en Adjunk-registrateur van Banke. **3.** (1) Daar is in Pretoria ’n kantoor **[wat handel met]** as deel van die Reserwebank, vir die registrasie van bankinstellings en bankbeheermaatskappye en **[met]** vir die toepassing van hierdie Wet, en **[die Staatspresident moet, met inagneming van die wetsbepalings op die staatsdiens, ’n amptenaar aanstel]** aan die hoof van dié kantoor staan ’n persoon bekend as die Registrateur van Banke wat deur die Reserwebank, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, uit sy beamptes of werknemers aangewys word, en wat, onder die beheer van [die Minister en] genoemde Bank en ooreenkomstig die voor-

Vervanging van artikel 3 van Wet 23 van 1965.

Act No. 6, 1987

FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1987

form, under the control of the said Bank and in accordance with the directions issued by that Bank from time to time and subject to appeal to the Minister, the functions assigned to him by this Act.

(2) The **[Minister]** Reserve Bank may, subject to the **[laws governing the public service]** approval of the Minister, from among its officers or employees **[appoint a]** designate a person as Deputy Registrar of Banks, who may, subject to the control and directions of the Registrar, do anything that may lawfully be done by the Registrar.

(3) The Registrar may with the approval of the Reserve Bank—

- (a) delegate to an officer or employee of the Reserve Bank any power conferred upon the Registrar by or under this Act; or
- (b) authorize any such officer or employee to perform any duty assigned to the Registrar by or under this Act.

(4) Any delegation under subsection (3) (a) shall not prevent the exercise of the relevant power by the Registrar himself.

[(3)] (5) Every appeal to the Minister in terms of this section shall be noted and prosecuted in the manner and within the time prescribed by regulation.”.

Amendment of section 4 of Act 23 of 1965, as amended by section 23 of Act 86 of 1984 and section 12 of Act 106 of 1985.

5. Section 4 of the Banks Act, 1965, is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Any person who intends to carry on the business of a banking institution in the Republic, may apply to the Registrar for permission to establish a bank or discount house, and the Registrar shall grant such permission if the applicant satisfies him that the establishment of such institution will be in the public interest **[and, where the proposed business is that of a discount house, furnishes proof to him that the Reserve Bank will be prepared to recognize the applicant as a discount house].**”.

Amendment of section 16 of Act 23 of 1965, as substituted by section 13 of Act 91 of 1972 and amended by section 47 of Act 99 of 1980 and section 21 of Act 106 of 1985.

6. Section 16 of the Banks Act, 1965, is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (3) of the following paragraph:

“(b) Whenever the Governor of the Reserve Bank has made a determination under paragraph (a), **[he shall inform the Registrar thereof in writing, and]** the Registrar shall as soon as practicable give written notice of the determination to every registered bank and cause the determination to be published by notice in the *Gazette*.”.

Amendment of section 35 of Act 23 of 1965.

7. Section 35 of the Banks Act, 1965, is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) If the banking institution concerned fails to pay the remuneration of any auditor appointed under subsection (2) the **[Minister]** Registrar shall pay such remuneration **[out of public funds]** and the Registrar shall recover from that banking institution an amount equal to that remuneration.”.

Insertion of section 3A in Act 24 of 1965.

8. The following section is hereby inserted in the Mutual Building Societies Act, 1965, after section 3:

3A. (1) The registrar may with the approval of the Reserve Bank—

- (a) delegate to any officer or employee of the Reserve Bank any power conferred upon the registrar by or under this Act; or
- (b) authorize any such officer or employee to per-

skrifte wat daardie Bank van tyd tot tyd uitreik, en onderworpe aan appèl na die Minister, die werksaamhede moet verrig wat hierdie Wet aan hom opdra.

5 (2) Die **[Minister]** Reserwebank kan, **[met inagneming van die wetsbepalings op die staatsdiens, 'n]** onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, uit sy beamptes of werknemers 'n persoon as Adjunk-registrateur van Banke **[aanstel]** aanwys, wat, 10 onderworpe aan die beheer en voorskrifte van die Registrateur, enigiets kan doen wat die Registrateur wettiglik kan doen.

(3) Die Registrateur kan met die goedkeuring van die Reserwebank—

15 (a) aan 'n beampte of werknemer van die Reserwebank 'n bevoegdheid by of kragtens hierdie Wet aan die Registrateur verleen, delegeer; of

(b) so 'n beampte of werknemer magtig om 'n plig by of kragtens hierdie Wet aan die Registrateur opgedra, te verrig. 20

(4) 'n Delegering kragtens subartikel (3) (a) belet nie die uitoefening van die betrokke bevoegdheid deur die Registrateur self nie.

25 **[(3)] (5)** 'n Appèl na die Minister kragtens hierdie artikel word aangeteken en voortgesit op die wyse en binne die tydperk by regulasie voorgeskryf."

5. Artikel 4 van die Bankwet, 1965, word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

30 "(1) 'n Persoon wat voornemens is om in die Republiek die bedryf van 'n bankinstelling uit te oefen, kan by die Registrateur aansoek doen om toestemming om 'n bank of diskontohuis te stig, en die Registrateur verleen sodanige toestemming indien die applikant hom oortuig dat die stigting van bedoelde instelling in die openbare belang sal wees 35 **[en, waar die voorgestelde bedryf dié van 'n diskontohuis is, aan hom bewys lewer dat die Reserwebank bereid sal wees om die applikant as 'n diskontohuis te erken]**."

Wysiging van artikel 4 van Wet 23 van 1965, soos gewysig deur artikel 23 van Wet 86 van 1984 en artikel 12 van Wet 106 van 1985.

40 6. Artikel 16 van die Bankwet, 1965, word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (3) deur die volgende paragraaf te vervang:

45 "(b) Wanneer die President van die Reserwebank kragtens paragraaf (a) 'n bepaling gemaak het, **[stel hy die Registrateur skriftelik daarvan in kennis, en] moet** die Registrateur **[moet]** so gou doenlik elke geregistreerde bank skriftelik van die bepaling in kennis stel en die bepaling by kennisgewing in die *Staatskoerant* laat afkondig."

Wysiging van artikel 16 van Wet 23 van 1965, soos vervang deur artikel 13 van Wet 91 van 1972 en gewysig deur artikel 47 van Wet 99 van 1980 en artikel 21 van Wet 106 van 1985.

50 7. Artikel 35 van die Bankwet, 1965, word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

55 "(3) As die betrokke bankinstelling in gebreke bly om die besoldiging van enige ingevolge subartikel (2) aangestelde ouditeur te betaal, betaal die **[Minister]** Registrateur daardie besoldiging **[uit staatsgeld]** en **[verhaal]** die Registrateur **[verhaal]** op daardie bankinstelling 'n bedrag gelykstaande aan daardie besoldiging."

Wysiging van artikel 35 van Wet 23 van 1965.

8. Die volgende artikel word hierby in die Wet op Onderlinge Bouverenigings, 1965, na artikel 3 ingevoeg:

60 "Registra-
teur kan se-
kere werk-
saamhede
aan
beamptes
van Re-
serwebank
opdra.
3A. (1) Die Registrateur kan met die goedkeuring van die Reserwebank—

(a) aan 'n beampte of werknemer van die Reserwebank 'n bevoegdheid by of kragtens hierdie Wet aan die registrateur verleen, delegeer; of

(b) so 'n beampte of werknemer magtig om 'n plig

Invoeging van artikel 3A in Wet 24 van 1965.

Act No. 6, 1987

FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1987

form any duty assigned to the registrar by or under this Act.
 (2) Any delegation under subsection (1) (a) shall not prevent the exercise of the relevant power by the registrar himself.”. 5

Amendment of section 67 of Act 24 of 1965, as amended by section 14 of Act 64 of 1968 and section 56 of Act 101 of 1976.

9. Section 67 of the Mutual Building Societies Act, 1965, is hereby amended by the substitution for subsection (12) of the following subsection:
 “(12) In the event of an appointment in terms of subsection (11) the registrar shall, in consultation with the auditor, determine the remuneration to be paid to the auditor by the society for his services, and if the society fails to pay the remuneration the **[Minister]** registrar shall pay such remuneration **[out of public funds]** and the registrar shall recover from the society an amount equal to that remuneration.”. 10 15

Substitution of section 4 of Act 82 of 1986.

10. The following section is hereby substituted for section 4 of the Building Societies Act, 1986:
 “Building Societies Office. 4. For the registration of building societies and control companies and for the other purposes of this Act there shall be an office in Pretoria called the Building Societies Office, and at the head of such office shall be a person to be styled the Registrar of Building Societies.”. 20

Substitution of section 5 of Act 82 of 1986.

11. The following section is hereby substituted for section 5 of the Building Societies Act, 1986: 25
 “Registrar and Deputy Registrar of Building Societies. 5. (1) The Reserve Bank shall, subject to the approval of the Minister, designate an officer or employee in its service as Registrar of Building Societies, who shall perform, under the control of the said Bank and in accordance with the directions issued by that Bank from time to time, the functions assigned to the Registrar by or under this Act. 30
 (2) The Reserve Bank may, subject to the approval of the Minister, designate an officer or employee in its service as Deputy Registrar of Building Societies, who shall, subject to the control and directions of the Registrar, be competent to perform any function which the Registrar is permitted or required to perform.”. 35

Substitution of section 6 of Act 82 of 1986.

12. The following section is hereby substituted for section 6 of the Building Societies Act, 1986: 40
 “Registrar may assign certain functions to officers of Reserve Bank. 6. (1) The Registrar may with the approval of the Reserve Bank—
 (a) delegate to any officer or employee **[in the public service]** of the Reserve Bank any power conferred upon the Registrar by or under this Act; 45
 or
 (b) authorize any such officer or employee to perform any duty assigned to the Registrar by or under this Act. 50
 (2) Any delegation under subsection (1) (a) shall not prevent the exercise of the relevant power by the Registrar himself.”.

Amendment of section 1 of Act 38 of 1984, as amended by section 106 of Act 82 of 1986.

13. Section 1 of the Inspection of Financial Institutions Act, 1984, is hereby amended— 55
 (a) by the deletion of paragraphs (d) and (e) of the definition of “financial institution”; and
 (b) by the deletion of paragraphs (d) and (e) of the definition of “registrar”.

WYSIGINGSWET OP FINANSIËLE INSTELLINGS, 1987

Wet No. 6, 1987

by of kragtens hierdie Wet aan die registrateur opgedra, te verrig.

(2) 'n Delegering kragtens subartikel (1) (a) belet nie die uitvoering van die betrokke bevoegdheid deur die registrateur self nie.”

9. Artikel 67 van die Wet op Onderlinge Bouverenigings, 1965, word hierby gewysig deur subartikel (12) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van artikel 67 van Wet 24 van 1965, soos gewysig deur artikel 14 van Wet 64 van 1968 en artikel 56 van Wet 101 van 1976.

“(12) In die geval van 'n aanstelling ingevolge subartikel (11), bepaal die registrateur in oorleg met die ouditeur die besoldiging wat deur die vereniging aan die ouditeur vir sy dienste betaal moet word, en indien die vereniging versuim om die besoldiging te betaal, word sodanige besoldiging deur die **[Minister uit staatsgeld]** registrateur betaal en word 'n bedrag gelykstaande met daardie besoldiging deur die registrateur op die vereniging verhaal.”

10. Artikel 4 van die Wet op Bouverenigings, 1986, word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 4 van Wet 82 van 1986.

“Bouverenigingskantoor. 4. Vir die registrasie van bouverenigings en beheermaatskappye en vir die ander doeleindes van hierdie Wet is daar 'n kantoor in Pretoria wat die Bouverenigingskantoor genoem word, en aan die hoof van die kantoor staan 'n persoon bekend as die Registrateur van Bouverenigings.”

11. Artikel 5 van die Wet op Bouverenigings, 1986, word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 5 van Wet 82 van 1986.

“Registrator en Adjunk-registrator van Bouverenigings. 5. (1) Die Reserwebank wys onderworpe aan die goedkeuring van die Minister 'n beampte of werknemer in sy diens aan as Registrateur van Bouverenigings, wat onder die beheer van genoemde Bank en ooreenkomstig die voorskrifte wat daardie Bank van tyd tot tyd uitreik, die werksaamhede verrig wat by of kragtens hierdie Wet aan die Registrateur opgedra word.

(2) Die Reserwebank kan, onderworpe aan die goedkeuring van die Minister, 'n beampte of werknemer in sy diens as Adjunk-registrator van Bouverenigings aanwys, wat bevoeg is om onderworpe aan die beheer en voorskrifte van die Registrateur enige werksaamheid te verrig wat die Registrateur kan of moet verrig.”

12. Artikel 6 van die Wet op Bouverenigings, 1986, word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van artikel 6 van Wet 82 van 1986.

“Registrator kan sekere werksaamhede aan beamptes van Reserwebank opdra. 6. (1) Die Registrateur kan met die goedkeuring van die Reserwebank—

(a) aan 'n beampte of werknemer **[in die staatsdiens]** van die Reserwebank 'n bevoegdheid by of kragtens hierdie Wet aan die Registrateur verleen, delegeer; of

(b) so 'n beampte of werknemer magtig om 'n plig by of kragtens hierdie Wet aan die Registrateur opgedra, te verrig.

(2) 'n Delegering kragtens subartikel (1) (a) belet nie die uitvoering van die betrokke bevoegdheid deur die Registrateur self nie.”

13. Artikel 1 van die Wet op die Inspeksie van Finansiële Instellings, 1984, word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 1 van Wet 38 van 1984, soos gewysig deur artikel 106 van Wet 82 van 1986.

(a) deur in die omskrywing van “finansiële instelling” paragrawe (d) en (e) te skrap; en
 (b) deur in die omskrywing van “registrateur” paragrawe (d) en (e) te skrap.

Act No. 6, 1987

FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1987

Amendment of
section 1 of
Act 39 of 1984.

14. Section 1 of the Financial Institutions (Investment of Funds) Act, 1984, is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (e) of the definition of “financial institution” of the following paragraph:
 “(e) a mutual building society registered in terms of the Mutual Building Societies Act, 1965 (Act No. 24 of 1965), or a building society registered in terms of the Building Societies Act, 1986 (Act No. 82 of 1986);”; and
- (b) by the insertion after the definition of “registered” of the following definition:
 “‘registrar’ means the registrar appointed under the Acts referred to in paragraph (a), (b), (c), (d), (e) or (f), as the case may be, of the definition of ‘financial institution’;”.

Amendment of
section 5 of
Act 39 of 1984.

15. Section 5 of the Financial Institutions (Investment of Funds) Act, 1984, is hereby amended—

- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
 “(1) An inspector appointed under section 2 of the Inspection of Financial Institutions Act, 1984, may at any time at the direction of the registrar of a financial **[institutions]** institution referred to in the said Act, inspect the affairs of a board of executors, trust company or other company mentioned in paragraph (g) of the definition of ‘financial institution’ in section 1 of this Act and of a nominee company controlled by **[a]** the financial institution in respect of which the registrar concerned was appointed, in order to ascertain whether the provisions of this Act are being complied with.”;
- (b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:
 “(2) The registrar of a financial **[institutions]** institution referred to in this Act may cause the affairs of any company which he has reasonable cause to believe holds or administers trust property, to be inspected in order to ascertain whether the provisions of this Act are applicable to it.”.

Amendment of
section 6 of
Act 39 of 1984.

16. Section 6 of the Financial Institutions (Investment of Funds) Act, 1984, is hereby amended:

- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:
 “(1) If as a result of an inspection of the affairs of a financial institution under any law, the registrar of a financial **[institutions]** institution is of the opinion that it is for any reason desirable to do so, he may without notice to the financial institution concerned apply to a division of the Supreme Court having jurisdiction (hereinafter referred to as the court) for the appointment of a curator to take control of and to manage the whole or any part of the business of that financial institution.”;
- (b) by the substitution for subsection (3) of the following subsection:
 “(3) Upon the application of the financial institution the court may anticipate the return day if not less than 48 hours’ notice of such application has been given to the registrar of that financial [institutions] institution.”; and
- (c) by the substitution for subsections (6), (7) and (8) of the following subsections:
 “(6) The curator shall furnish the registrar of the

WYSIGINGSWET OP FINANSIËLE INSTELLINGS, 1987

Wet No. 6, 1987

14. Artikel 1 van die Wet op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse), 1984, word hierby gewysig—

Wysiging van
artikel 1 van
Wet 39 van 1984.

- (a) deur in die omskrywing van “finansiële instelling” paragraaf (e) deur die volgende paragraaf te vervang:
- 5 “(e) ’n onderlinge bouvereniging wat ingevolge die [Bouverenigingswet] Wet op Onderlinge Bouverenigings, 1965 (Wet No. 24 van 1965), of ’n bouvereniging wat ingevolge die Wet op Bouverenigings, 1986 (Wet No. 82 van 1986), geregistreer is;” en
- 10 (b) deur na die omskrywing van “prinsipaal” die volgende omskrywing in te voeg:
- 15 “‘registrateur’ die registrateur aangestel kragtens die Wette genoem in paragraaf (a), (b), (c), (d), (e) of (f), na gelang van die geval, van die omskrywing van ‘finansiële instelling’;”.

15. Artikel 5 van die Wet op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse), 1984, word hierby gewysig—

Wysiging van
artikel 5 van
Wet 39 van 1984.

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- 20 “(1) ’n Inspekteur wat kragtens artikel 2 van die Wet op Inspeksie van Finansiële Instellings, 1984, aangestel is, kan te eniger tyd in opdrag van die registrateur van ’n finansiële [instellings] instelling in genoemde Wet bedoel, die sake van ’n eksekuteurskamer, trustmaatskappy of ander maatskappy vermeld in paragraaf (g) van die woordomskrywing van ‘finansiële instelling’ in artikel 1 van hierdie Wet en van ’n benoemde maatskappy wat beheer word deur [’n] die finansiële instelling [beheer word] ten opsigte van wie die betrokke registrateur aangestel is, inspekteer ten einde vas te stel of die bepalings van hierdie Wet nagekom word.”; en
- 25 (b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:
- 30 “(2) Die registrateur van ’n finansiële [instellings] instelling in hierdie Wet bedoel, kan die sake van enige maatskappy wat hy op redelike gronde vermoed trustgoed in bewaring hou of administreer, laat inspekteer met die doel om vas te stel of die bepalings van hierdie Wet daarop van toepassing is.”.
- 35
- 40

16. Artikel 6 van die Wet op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse), 1984, word hierby gewysig—

Wysiging van
artikel 6 van
Wet 39 van 1984.

- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- 45 “(1) Indien as gevolg van ’n inspeksie van die sake van ’n finansiële instelling kragtens die een of ander wet die registrateur van ’n finansiële [instellings] instelling van oordeel is dat dit om watter rede ook al wenslik is om dit te doen, kan hy sonder kennisgewing aan die betrokke finansiële instelling by ’n afdeling van die Hooggeregshof wat regsbevoegdheid het (hieronder die hof genoem), aansoek doen om die aanstelling van ’n kurator om die besigheid of ’n deel van die besigheid van daardie finansiële instelling te beheer en te bestuur.”;
- 50 (b) deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:
- 55 “(3) Op aansoek van die finansiële instelling kan die hof die keerdag vervroeg mits aan die registrateur van daardie finansiële [instellings] instelling nie minder nie as 48 uur kennis van die aansoek gegee is.”; en
- 60 (c) deur subartikels (6), (7) en (8) deur die volgende subartikels te vervang:
- “ (6) Die kurator moet aan die registrateur van die

Act No. 6, 1987

FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1987

financial **[institutions]** institution concerned with such information concerning the affairs of **[the]** that financial institution as he may from time to time require, and shall give him notice of any application which he may make to the court in terms of subsection (5). 5

(7) The registrar of the financial [institutions] institution concerned is entitled to be heard personally or by a representative at any application by the curator in terms of subsection (5), and he may himself make an application to the court with reference to the control 10 and management of the business of **[the]** that financial institution by the curator.

(8) The curator is entitled to receive such remuneration out of the funds of the financial institution concerned as the court may direct." 15

Amendment of section 7 of Act 39 of 1984.

17. The following section is hereby substituted for section 7 of the Financial Institutions (Investment of Funds) Act, 1984:

7. The records of a financial institution and of a nominee company or trust controlled or administered by that institution and the books of account of 20 the institution, company or trust are, in any proceedings under this Act, admissible as *prima facie* evidence of the matters, transactions and accounts therein recorded, on the production of a document purporting to be an affidavit by one of the directors, 25 officials, employees or agents of the institution or company or by an inspector appointed under the Inspection of Financial Institutions Act, 1984, or section 8A of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act No. 29 of 1944), or of other sufficient evi- 30 dence, to the effect that those records or books of account are or have been the ordinary records and books of account of the institution, company or trust and that those records have been kept or those entries have been made in the books of account in the 35 ordinary course of business."

Amendment of section 6 of Act 94 of 1978, as amended by section 16 of Act 113 of 1984 and section 18 of Act 77 of 1986.

18. Section 6 of the Finance Act, 1978, is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1A) of the following paragraph:

"(a) No person, whether as insurer or insured, shall 40 after the commencement of section 18 of the Financial Institutions Amendment Act, 1987, within or outside the Republic enter into an insurance contract in terms of which the insurer assumes the obligation in respect of property situated in the 45 Republic, including the territorial waters of the Republic, to indemnify, in terms of the policy issued by virtue of such contract, the owner of such policy against loss of or damage to property, including consequential loss referred to in para- 50 graph (a) of subsection (1), unless—

- (i) the insurer is a registered insurer who has entered into an agreement contemplated in subsection (1); or
- (ii) the insurer referred to in subparagraph (i) has 55 declared in writing that he is not prepared to assume such obligation or any part of such obligation or any other obligation in connection with such property, whether on the conditions contemplated in such insurance contract or on 60 any other conditions."; and

WYSIGINGSWET OP FINANSIËLE INSTELLINGS, 1987

Wet No. 6, 1987

betrokke finansiële **[instellings]** instelling die inligting betreffende die sake van **[die]** daardie finansiële instelling verskaf wat hy van tyd tot tyd verlang, en moet aan hom kennis gee van enige aansoek wat hy ingevolge subartikel (5) by die hof doen.

(7) Die registrateur van die betrokke finansiële **[instellings]** instelling is geregtig om by 'n aansoek deur die kurator ingevolge subartikel (5) persoonlik of deur 'n verteenwoordiger aangehoor te word, en hy kan self 'n aansoek by die hof doen met betrekking tot die beheer en bestuur van die besigheid van **[die]** daardie finansiële instelling deur die kurator.

(8) Die kurator is geregtig om uit die fondse van die betrokke finansiële instelling die besoldiging te ontvang wat die hof vasstel.”.

17. Artikel 7 van die Wet op Finansiële Instellings (Belegging van Fondse), 1984, word hierby deur die volgende artikel vervang:

Wysiging van artikel 7 van Wet 39 van 1984.

“Aantekeninge en inskrywings in rekeningboeke as getuienis toelaatbaar.

7. Die aantekeninge van 'n finansiële instelling en van 'n benoemde maatskappy of trust deur daardie instelling beheer of geadministreer en die rekeningboeke van daardie instelling, maatskappy of trust is, in enige verrigtinge ingevolge hierdie Wet, toelaatbaar as *prima facie*-bewys van die aangeleenthede, transaksies en rekeninge daarin opgeteken, by die voorlegging van 'n geskrif wat 'n beëdigde verklaring heet te wees van een van die direkteure, amptenare, werknemers of agente van die instelling of maatskappy of van 'n inspekteur kragtens die Wet op die Inspeksie van Finansiële Instellings, 1984, of artikel 8A van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet No. 29 van 1944), aangestel, of van ander voldoende getuienis, ten effekte dat daardie aantekeninge of rekeningboeke die gewone aantekeninge en rekeningboeke van die instelling, maatskappy of trust is of was en dat die aantekeninge of inskrywings in die rekeningboeke in die gewone loop van die besigheid bygehou of gedoen is.”.

18. Artikel 6 van die Finansiewet, 1978, word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 6 van Wet 94 van 1978, soos gewysig deur artikel 16 van Wet 113 van 1984 en artikel 18 van Wet 77 van 1986.

(a) deur paragraaf (a) van subartikel (1A) deur die volgende paragraaf te vervang:

“(a) Niemand, hetsy as versekeraar of versekerde, mag na die inwerkingtreding van artikel 18 van die Wysigingswet op Finansiële Instellings, 1987, 'n

versekeringsooreenkoms binne of buite die Republiek aangaan nie waarkragtens die versekeraar ten opsigte van eiendom wat in die Republiek, met inbegrip van die territoriale waters van die Republiek, geleë is, die verpligting aanvaar om ingevolge die polis wat uit hoofde van die ooreenkoms uitgereik word die eienaar van die polis te vrywaar teen verlies van of skade aan eiendom, met inbegrip van gevolglike verlies in paragraaf (a) van subartikel (1) bedoel, tensy—

(i) die versekeraar 'n geregistreerde versekeraar is wat 'n ooreenkoms in subartikel (1) beoog, aangegaan het; of

(ii) die versekeraar in subparagraaf (i) bedoel, skriftelik verklaar het dat hy nie bereid is nie om daardie verpligting of enige gedeelte van daardie verpligting of 'n ander verpligting in verband met daardie eiendom, hetsy op die voorwaardes in die versekeringsooreenkoms beoog of op enige ander voorwaardes, te aanvaar.”; en

Act No. 6, 1987

FINANCIAL INSTITUTIONS AMENDMENT ACT, 1987

(b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) For the purpose of this section “loss of or damage to property” means any loss of or damage to property related to or caused by—

- (a) any political riot or commotion;
- (b) any insurrection, rebellion or revolution;
- (c) any labour unrest, strike or lock-out;
- (d) any other act arising from, or caused by, any event referred to in paragraph (a), (b), or (c) committed by any person or persons with the intention to cause loss of, or damage to property, excluding loss or damage directly related to or caused by theft or attempted theft;”
- (e) any attempt to cause any event referred to in paragraph (a), (b) or (c) or any attempt to commit any act referred to in paragraph (d); or
- (f) any action of any lawfully established authority in controlling, preventing, suppressing or in any other way dealing with any event or act referred to in paragraph (a), (b), (c), (d) or (e).”

Short title and commencement.

19. (1) This Act shall be called the Financial Institutions Amendment Act, 1987, and shall come into operation on a date fixed by the State President by proclamation in the *Gazette*.

(2) Different dates may be so fixed in respect of different provisions of this Act.

WYSIGINGSWET OP FINANSIËLE INSTELLINGS, 1987

Wet No. 6, 1987

(b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

- 5 “(2) By die toepassing van hierdie artikel beteken
 skade aan eiendom wat betrekking het op of veroor-
 saak is deur—
- 10 (a) enige politieke oproer of onluste;
 (b) enige opstand, rebellie of revolusie;
 (c) enige arbeidsonrus, staking of uitsluiting;
 (d) enige ander handeling wat voortspruit uit, of veroorsaak is deur, 'n gebeurtenis bedoel in paragraaf (a), (b) of (c) gepleeg deur enige persoon of persone met die bedoeling om verlies van of skade aan eiendom te veroorsaak, uitgesonderd verlies of skade wat regstreeks betrekking het op of veroorsaak is deur diefstal of poging tot diefstal;
- 15 (e) enige poging om enige gebeurtenis in paragraaf (a), (b) of (c) bedoel, te veroorsaak of enige poging om 'n handeling in paragraaf (d) bedoel, te pleeg; of
- 20 (f) enige optrede van enige wettig ingestelde owerheid by die beheer, voorkoming, onderdrukking of hantering op enige ander wyse van enige gebeurtenis of handeling in paragraaf (a), (b), (c), (d) of (e) bedoel.”.
- 25 bedoel.”.

19. (1) Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Finansiële Instellings, 1987, en tree in werking op 'n datum deur die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* bepaal.

(2) Verskillende datums kan aldus bepaal word ten opsigte van verskillende bepalings van hierdie Wet.

Kort titel en
inwerkingtreding.